



SPÉCIFICATION IDCO POUR LA SOLUTION LATITUDE  
INTEGRATION

## LATITUDE™ NXT

Système de suivi à distance LATITUDE NXT

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Παλιά ékðög. Myndi ekki notaðs.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralå verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat!  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

# PRÉSENTATION

---

Le système de surveillance du patient à distance Boston Scientific LATITUDE crée des messages d'Observation de dispositifs cardiaques implantables (Implantable Device - Cardiac - Observation ou IDCO) basés sur les spécifications et les définitions publiées dans ce document. Les messages sont conformes au profil Integrating the Healthcare Enterprise (IHE) Patient Care Device (PCD) Technical Framework IDCO. Ces messages sont utilisés pour transférer les données des patients dans un dossier médical informatisé (DMI) ou dans le système d'information clinique (SIC).

Ce document est destiné aux utilisateurs de l'outil Boston Scientific (BSC) LATITUDE qui (1) intègrent des messages IDCO dans un DMI et (2) utilisent les systèmes DMI ou SIC pour suivre et gérer les données des patients. La première section de ce document (« Spécification des messages IDCO pour le système LATITUDE ») est principalement destinée au personnel technique chargé de l'intégration des messages, tandis que la seconde s'adresse principalement au médecin et fournit des précisions sur la version Boston Scientific des données incluses dans le message.

**REMARQUES :** *Les personnes lisant cette section doivent être familiarisées avec la terminologie HL7 et IDCO, la syntaxe de la spécification, les types de données, les structures de messages et la sémantique des messages de type IDCO. Pour plus d'informations, voir :*

- [www.hl7.org pour les messages HL7](http://www.hl7.org)
- [www.ihe.net pour les messages IDCO](http://www.ihe.net)
- [http://ihe.net/Technical\\_Framework/index.cfm#pcd pour PCD-09 Technical Framework \(contient les Vol. 1, 2 et 3\)](http://ihe.net/Technical_Framework/index.cfm#pcd)
- [http://standards.ieee.org/findstds/standard/11073-10103-2012.html pour la nomenclature IEEE IDCO](http://standards.ieee.org/findstds/standard/11073-10103-2012.html)

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralå verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat!  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>SPÉCIFICATION DES MESSAGES IDCO POUR LE SYSTÈME LATITUDE .....</b>	<b>1-1</b>
<b>CHAPITRE 1</b>	
Spécification des messages IDCO pour le système LATITUDE.....	1-2
Structure du segment .....	1-2
Structure du segment MSH .....	1-2
Structure du segment PID .....	1-2
Identifiant patient IDCO standard (premier identifiant dans la liste).....	1-2
Identifiant patient LATITUDE (second identifiant dans la liste).....	1-2
Structure du segment PV1 .....	1-3
Structure du segment PV2 .....	1-3
Structure du segment OBR .....	1-3
Structure du segment OBX .....	1-4
Paramètres de sortie .....	1-4
Structure du segment NTE.....	1-4
Rapports .....	1-4
Présentation du rapport d'EGM .....	1-4
Rapport de suivi combiné.....	1-4
Rapport registre des arythmies.....	1-5
Rapport HF PERSPECTIV™ .....	1-5
Noms des rapports dans le message .....	1-5
Termes de base .....	1-5
<b>CONVERSION DES DONNÉES DU DISPOSITIF IMPLANTÉ EN MESSAGES IDCO .....</b>	<b>2-1</b>
<b>CHAPITRE 2</b>	
État de la batterie .....	2-2
SET_BRADY_SENSOR_TYPE .....	2-2
Cartographie des épisodes .....	2-2
Cartographie des compteurs .....	2-3
Cartographie de la configuration de la sonde .....	2-4
Limites du système .....	2-5
Définition des alertes et des avertissements .....	2-6
Rapports .....	2-6
<b>EXEMPLE DE FICHIERS IDCO .....</b>	<b>3-1</b>
<b>CHAPITRE 3</b>	
Exemple de fichiers IDCO .....	3-2

Exemple De Message 1 – Dispositif S-ICD ..... 3-2

Exemple De Message 2 – Autres Dispositifs (Pas S-ICD) ..... 3-4

**SYMBOLES UTILISÉS SUR L'ÉTIQUETAGE ..... A-1**  
**ANNEXE A**

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. No utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Þaðið ékðoðn. Myndi ekki tilgjófum.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat!  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

# SPÉCIFICATION DES MESSAGES IDCO POUR LE SYSTÈME LATITUDE

## CHAPITRE 1

Ce chapitre traite des sujets suivants :

- “Spécification des messages IDCO pour le système LATITUDE” en page 1-2
- “Structure du segment” en page 1-2
- “Structure du segment MSH” en page 1-2
- “Structure du segment PID” en page 1-2
- “Structure du segment PV1” en page 1-3
- “Structure du segment PV2” en page 1-3
- “Structure du segment OBR” en page 1-3
- “Structure du segment OBX” en page 1-4
- “Paramètres de sortie” en page 1-4
- “Structure du segment NTE” en page 1-4
- “Rapports” en page 1-4
- “Termes de base” en page 1-5

## SPÉCIFICATION DES MESSAGES IDCO POUR LE SYSTÈME LATITUDE

Le message LATITUDE IDCO est un message PCD-09 conforme à la IHE PCD Technical Framework Revision 3.0 du 11 octobre 2013. Conformément au cadre technique, le message est un message standard HL7 v2.6 de transmission non sollicitée contenant des observations enregistrées par le dispositif implanté et codées avec la nomenclature ISO/IEEE 11073-10103:2014 IDC. Cette norme internationale décrit un modèle universel concernant l'interopérabilité des données électroniques médicales.

Dans les tableaux ci-dessous, les valeurs entre guillemets dans les colonnes de valeur correspondent aux valeurs non modifiables qui apparaissent toujours comme indiqué. Les valeurs sans guillemets indiquent soit un exemple, soit une description de la valeur.

### STRUCTURE DU SEGMENT

Toutes les données sont envoyées sur base de PCD-09. Les informations figurant dans cette section visent à définir la sortie BSC pour les messages IDCO. Elles ne sont pas exhaustives et ne visent pas à compléter la nomenclature IDCO.

### STRUCTURE DU SEGMENT MSH

Le segment MSH contient des informations sur l'expéditeur et le destinataire du message, le type de message, la date et l'heure du message, etc. Il constitue le premier segment du message de type IDCO.

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	VALEUR
Application émettrice	3		« LATITUDE »
Établissement émetteur	4		« BOSTON SCIENTIFIC »
Établissement récepteur	6		Nom du centre LATITUDE
Jeu de caractères	18		« UNICODE UTF-8 »

### STRUCTURE DU SEGMENT PID

Le segment PID contient les informations d'identification du patient telles que son nom, ses codes d'identification, son code postal, etc. Ces informations servent à rattacher toutes les données concernant un même patient.

Le système LATITUDE permet aux centres d'ajouter (en option) leurs propres ID patients au système LATITUDE. L'ID patient optionnel est inclus dans le message IDCO exporté. Si ces ID patients défini par les centres sont utilisés, ils apparaissent dans la liste d'identifiants patients (séquence 3) en tant que texte après le caractère tilde (~).

#### Identifiant patient IDCO standard (premier identifiant dans la liste)

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	VALEUR
Identifiant patient	3		
Autorité d'affectation	3	4	« BSX »

#### Identifiant patient LATITUDE (second identifiant dans la liste)

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	VALEUR
Liste d'identifiants patients	3		
Numéro ID	3	1	Identifiant patient LATITUDE

Autorité d'affectation	3	4	Nom du centre LATITUDE
Code de type Identifiant	3	5	« U »

**Exemple :**

```
PID|1|model:N119/serial:123456^^^BSX^U~{Identifiant patient LATITUDE}
^^^{Nom du centre LATITUDE}^U||PatientLastName^PrénomDuPatient ^^^^^^
||19550116|U|...
```

**STRUCTURE DU SEGMENT PV1**

Le segment PV1 (Visite du patient) contient les informations concernant le médecin traitant du patient.

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	VALEUR
Catégorie de patient	2		« R »

**STRUCTURE DU SEGMENT PV2**

Le segment PV2 (Visite du patient 2) contient les informations concernant le groupe LATITUDE du patient.

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	VALEUR
Nom d'entreprise (groupe)	23	1	Nom du groupe LATITUDE Exemple : Cardiologie
Numéro ID (groupe de patients primaire ou secondaire)		3	1 Voir la note a

- a. Cette valeur sera « 1 » si le fichier HL7 est associé au groupe LATITUDE primaire et « 2 » s'il est associé au groupe LATITUDE secondaire.

**STRUCTURE DU SEGMENT OBR**

Les segments OBR sont les en-têtes de section des segments d'information individuels sur les interrogations OBX. Ils contiennent des données telles que la date et l'heure, l'identifiant du rapport et un identifiant unique généré par le système.

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	EXEMPLE DE VALEUR
Identifiant universel du service	4		
Identifiant		1	754053
Texte		2	Voir la note a
Date/heure de l'observation (Nº)	7		20060429080005+0000 Voir la note b
État des résultats	25		« F »  Voir la note c

- a. Le texte de l'identifiant universel du service se présentera sous la forme de type de session MDC\_IDC\_ENUM\_SESS\_TYPE\_{session type} (ex. MDC\_IDC\_ENUM\_SESS\_TYPE\_RemoteScheduled).
- b. La date/heure de l'observation correspondra à l'horodatage de l'interrogation effectuée par le dispositif implanté. L'horodatage s'inscrira dans le fuseau horaire défini pour le patient.
- c. L'état des résultats sera « F » (résultats finaux).

## STRUCTURE DU SEGMENT OBX

Les segments OBX contiennent les données rassemblées lors de l'interrogation la plus récente du dispositif.

NOM DE L'ÉLÉMENT	SÉQ	SUB SEQ	VALEUR
État des résultats de l'observation	11		« F » Voir la note a
Date/heure de l'observation	14		20060317170000+0000 Voir la note b

- a. L'état des résultats sera « F » (résultats finaux).
- b. La date de la mesure sera incluse si celle-ci diffère de la date d'observation dans l'OBR.

## PARAMÈTRES DE SORTIE

- Les chaînes seront envoyées dans la langue configurée pour le centre dans LATITUDE.
- Les valeurs numériques seront toujours envoyées en utilisant le point « . » comme marque radix (c.-à-d. point décimal).

## STRUCTURE DU SEGMENT NTE

- Dispositifs S-ICD
  - Le premier segment NTE contiendra les informations relatives aux paramètres dans un format étiquette:valeur chaque paramètre étant séparé par une barre oblique (\.br\). Exemple :
  - NTE|1||Configuration de la détection : Principal\.br\Paramètre de gain: 2X\.br\ Stimulation post-choc : ON
  - S'il y a des informations sur l'état du dispositif, elles se trouveront toutes dans le second segment NTE. Exemple :
  - NTE|2||L'appareil requiert une attention immédiate\.br\|.br\Contactez Boston Scientific - BD\.br\\\.br\Amériques : 1.800.CARDIAC (227.3422) ou +1.651.582.4000\.br\Europe, Moyen-Orient, Afrique : +32 2 416 7222\.br\Asie-Pacifique : +61 2 8063 8299
- Tous les autres dispositifs
  - En cas d'alerte, il y aura un NTE pour chaque alerte.
  - En cas d'avertissement, un NTE d'avertissement précède un ou plusieurs NTE d'alerte. Un NTE d'avertissement contiendra un ou plusieurs avertissements dans un seul NTE.

## RAPPORTS

### Présentation du rapport d'EGM

S'il est disponible dans la charge reçue du GI, la présentation du rapport d'EGM est jointe au message au format PDF et est associée à l'épisode APMRT approprié en utilisant l'ID de groupe (OBX-4) pour l'épisode APMRT.

### Rapport de suivi combiné

Un rapport de suivi combiné est joint au message au format PDF dans un OBX séparé.

## Rapport registre des arythmies

Un rapport registre des arythmies est joint au message au format PDF dans un OBX séparé.

## Rapport HF PERSPECTIV™

Un rapport HF PERSPECTIV™ est joint au message au format PDF dans un OBX séparé.

## Noms des rapports dans le message

Chaque segment OBX inclura le nom du rapport dans OBX-3.5. Exemple :

OBX|51|ED|18750-0^Rapport d'électrophysiologie cardiaque^LN^^Rapport de suivi combiné||Application^PDF^^Base64^{PDF codé base 64 ici}|...

## TERMES DE BASE

Le tableau suivant énumère les termes de la nomenclature qui peuvent être inclus dans un message IDCO BSC.

Reference ID	Nom d'affichage
<b>PREPEND MDC_IDC_DEV</b>	<b>Dispositif cardiaque implantable</b>
_TYPE	Type de dispositif cardiaque implantable
_MODEL	Modèle de dispositif cardiaque implantable
_SERIAL	Numéro de série du dispositif cardiaque implantable
_MFG	Fabricant du dispositif cardiaque implantable
_IMPLANT_DT	Date d'implantation du dispositif cardiaque implantable
<b>PREPEND MDC_IDC_LEAD</b>	<b>Attributs de la sonde implantable</b>
_MODEL	Modèle de la sonde implantable
_SERIAL	Numéro de série de la sonde implantable
_MFG	Fabricant de la sonde implantable
_IMPLANT_DT	Date d'implantation de la sonde implantable
_POLARITY_TYPE	Type de polarité de la sonde implantable
_LOCATION	Emplacement de la sonde implantable
_LOCATION_DETAIL_1	Emplacement de la sonde implantable, Détail 1
<b>PREPEND MDC_IDC_SESS</b>	<b>Session d'interrogation</b>
_DTM	Date et heure de la session d'interrogation
_TYPE	Type de session d'interrogation
_CLINIC_NAME	Nom du centre
<b>PREPEND MDC_IDC_MSMT</b>	<b>Mesures</b>
<b>_BATTERY</b>	<b>Mesures de la batterie</b>
_DTM	Date et heure des mesures de la batterie
_STATUS	État de la batterie
_REMAINING_LONGEVITY	Longévité résiduelle de la batterie

<u>_REMAINING_PERCENTAGE</u>	Pourcentage résiduel de la batterie
<u>_CAP</u>	<b>Mesures du condensateur</b>
<u>_CHARGE_DTM</u>	Date et heure de la dernière charge du condensateur
<u>_CHARGE_TIME</u>	Durée de charge du condensateur
<u>_CHARGE_TYPE</u>	Type de charge du condensateur
<u>_CHARGE_ENERGY</u>	Énergie de charge
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]</u>	<b>Mesures du canal de sonde</b>
<u>_DTM_[STRTEND]</u>	Date et heure des mesures du canal de sonde
<u>_LEAD_CHANNEL_STATUS</u>	État du canal de sonde
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]_SENSING</u>	<b>Mesures de détection du canal de sonde</b>
<u>_INTR_AMPL_[MMM]</u>	Amplitude intrinsèque de détection du canal de sonde
<u>_POLARITY</u>	Polarité de détection du canal de sonde
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]_PACING_THRESHOLD</u>	<b>Mesures du seuil de stimulation du canal de sonde</b>
<u>_AMPLITUDE</u>	Amplitude du seuil de stimulation du canal de sonde
<u>_PULSEWIDTH</u>	Durée impulsion du seuil de stimulation du canal de sonde
<u>_MEASUREMENT_METHOD</u>	Méthode de mesure du seuil de stimulation du canal de sonde
<u>_POLARITY</u>	Polarité du seuil de stimulation du canal de sonde
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]_IMPEDANCE</u>	<b>Mesures d'impédance du canal de sonde</b>
<u>_VALUE</u>	Valeur d'impédance du canal de sonde
<u>_POLARITY</u>	Polarité d'impédance du canal de sonde
<u>_LEADHVCHNL</u>	<b>Mesures du canal de sonde haute tension</b>
<u>_DTM_[STRTEND]</u>	Date et heure du canal de sonde haute tension
<u>_IMPEDANCE</u>	Impédance du canal de sonde haute tension
<u>_MEASUREMENT_TYPE</u>	Type de mesure du canal de sonde haute tension
<u>_STATUS</u>	État du canal de sonde haute tension
<b>PREPEND MDC_IDC_SET</b>	<b>Paramètres</b>
<u>_CRT</u>	<b>Paramètres CRT</b>
<u>_LVRV_DELAY</u>	Délai CRT VG-VD
<u>_PACED_CHAMBERS</u>	Chambres ventriculaires stimulées au cours de la stimulation CRT
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]</u>	<b>Paramètres du canal de sonde</b>
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]_SENSING</u>	<b>Paramètres du canal de sonde, Détection</b>
<u>_SENSITIVITY</u>	Paramètre du canal de sonde, Sensibilité de détection

<u>_POLARITY</u>	Paramètre du canal de sonde, Polarité de détection
<u>_ANODE_LOCATION_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Emplacement de l'anode de détection
<u>_ANODE_ELECTRODE_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Terminal de l'anode de détection
<u>_CATHODE_LOCATION_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Emplacement de la cathode de détection
<u>_CATHODE_ELECTRODE_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Terminal de la cathode de détection
<u>_ADAPTATION_MODE</u>	Paramètre du canal de sonde, Mode d'adaptation de détection
<u>_LEADCHNL_[CHAMBER]_PACING</u>	<b>Paramètres du canal de sonde, Stimulation</b>
<u>_AMPLITUDE</u>	Paramètre du canal de sonde, Amplitude de stimulation
<u>_PULSEWIDTH</u>	Paramètre du canal de sonde, Durée d'impulsion de stimulation
<u>_POLARITY</u>	Paramètre du canal de sonde, Polarité de stimulation
<u>_ANODE_LOCATION_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Emplacement de l'anode de stimulation
<u>_ANODE_ELECTRODE_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Terminal de l'anode de stimulation
<u>_CATHODE_LOCATION_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Emplacement de la cathode de stimulation
<u>_CATHODE_ELECTRODE_[1..3]</u>	Paramètre du canal de sonde, Terminal de la cathode de stimulation
<u>_CAPTURE_MODE</u>	Paramètre du canal de sonde, Mode de capture de stimulation
<u>_BRADY</u>	<b>Paramètres Brady</b>
<u>_MODE</u>	Paramètre Brady, Mode (code NBG)
<u>_LOWRATE</u>	Paramètre Brady, Fréquence minimum
<u>_SENSOR_TYPE</u>	Paramètre Brady, Type de capteur
<u>_MAX_TRACKING_RATE</u>	Paramètre Brady, Fréquence maximum de suivi
<u>_MAX_SENSOR_RATE</u>	Paramètre Brady, Fréquence maximum capteur
<u>_SAV_DELAY_[HIGHLOW]</u>	Paramètre Brady, Délai AV détecté
<u>_PAV_DELAY_[HIGHLOW]</u>	Paramètre Brady, AV stimulé
<u>_AT_MODE_SWITCH_MODE</u>	Paramètre Brady, Mode commutation mode TA
<u>_AT_MODE_SWITCH_RATE</u>	Paramètre Brady, Fréquence de commutation du mode TA
<u>_TACHYTHERAPY</u>	<b>Paramètres de traitement Tachy</b>
<u>_VSTAT</u>	Paramètre du traitement Tachy, État ventriculaire
<u>_ZONE</u>	<b>Paramètres de zone</b>
<u>_TYPE</u>	Paramètre de zone, Catégorie type
<u>_VENDOR_TYPE</u>	Paramètre de zone, Catégorie type de fournisseur

_STATUS	Paramètre de zone, État
_DETECTION_INTERVAL	Paramètre de zone, Intervalle de détection
_DETECTION_DETAILS	Détails de la détection
_TYPE_ATP_[1..10]	Paramètre de zone, Type d'ATP
_NUM_ATP_SEQS_[1..10]	Paramètre de zone, Nombre de séquences ATP
_SHOCK_ENERGY_[1..10]	Paramètre de zone, Énergie du choc
_NUM_SHOCKS_[1..10]	Paramètre de zone, Nombre de chocs
<b>PREPEND MDC_IDC_STAT</b>	<b>Statistiques</b>
_DTM_[STRTEND]	Date et heure de la statistique
<b>_BRADY</b>	<b>Statistiques Brady</b>
_DTM_[STRTEND]	Statistique Brady, Date et heure
_RA_PERCENT_PACED	Statistique Brady, Pourcentage stimulé OD
_RV_PERCENT_PACED	Statistique Brady, Pourcentage stimulé VD
<b>_AT</b>	<b>Statistiques de tachycardie atriale</b>
_DTM_[STRTEND]	Statistique de tachycardie atriale, Date et heure
_BURDEN_PERCENT	Statistique de tachycardie atriale, pourcentage de charge TA/FA
<b>_CRT</b>	<b>Statistiques CRT</b>
_DTM_[STRTEND]	Statistique CRT, Date et heure
_LV_PERCENT_PACED	Statistique CRT, Pourcentage stimulé VG
<b>_TACHYTHERAPY</b>	<b>Statistiques du traitement tachy</b>
_SHOCKS_DELIVERED_RECENT	Chocs délivrés récents
_RECENT_DTM_[STRTEND]	Date et heure récentes
_SHOCKS_DELIVERED_TOTAL	Chocs délivrés totaux
_TOTAL_DTM_[STRTEND]	Date et heure totales
_SHOCKS_ABORTED_RECENT	Chocs déviés récents
_SHOCKS_ABORTED_TOTAL	Chocs déviés totaux
_ATP_DELIVERED_RECENT	ATP délivré récent
_ATP_DELIVERED_TOTAL	ATP délivré total
<b>_EPISODE</b>	<b>Statistiques de l'épisode</b>
_TYPE	Statistiques de l'épisode, Catégorie type
_TYPE_INDUCED	Statistiques de l'épisode, Type induit
_VENDOR_TYPE	Statistiques de l'épisode, Catégorie type de fournisseur
_RECENT_COUNT	Statistiques de l'épisode, Comptage récent

<b>_RECENT_COUNT_DTM_[STRTEND]</b>	Statistiques de l'épisode, Date et heure
DÉCOMPTE_TOTAL	Décompte total
<b>_TOTAL_COUNT_DTM_[STRTEND]</b>	Date et heure totales
<b>PREPEND MDC_IDC_EPISODE</b>	<b>Épisode</b>
<b>_ID</b>	Identifiant de l'épisode
<b>_DTM</b>	Date et heure de l'épisode
<b>_TYPE</b>	Épisode, Catégorie type
<b>_TYPE_INDUCED</b>	Épisode, Drapeau type induit
<b>_VENDOR_TYPE</b>	Épisode, Catégorie type de fournisseur
<b>_ATRIAL_INTERVAL_AT_DETECTION</b>	Épisode, Intervalle de détection atriale
<b>_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION</b>	Épisode, Intervalle de détection ventriculaire
<b>_DETECTION_THERAPY_DETAILS</b>	Détection de l'épisode et détails sur le traitement
<b>_DURATION</b>	Durée de l'épisode

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. No utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Þaðið ékðoðn. Minn inngottóisjτ.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralà verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

# CONVERSION DES DONNÉES DU DISPOSITIF IMPLANTÉ EN MESSAGES IDCO

## CHAPITRE 2

Ce chapitre traite des sujets suivants :

- “État de la batterie” en page 2-2
- “SET\_BRADY\_SENSOR\_TYPE” en page 2-2
- “Cartographie des épisodes” en page 2-2
- “Cartographie des compteurs” en page 2-3
- “Cartographie de la configuration de la sonde” en page 2-4
- “Limites du système” en page 2-5
- “Définition des alertes et des avertissements” en page 2-6
- “Rapports” en page 2-6

## ÉTAT DE LA BATTERIE

Les énumérations des paramètres de la batterie correspondent à l'état de la batterie BSC de la manière suivante :

ÉTAT DE LA BATTERIE BSC (dispositifs S-ICD)	ÉTAT DE LA BATTERIE (tous les autres dispositifs)	ÉTAT DE LA BATTERIE IDCO
>10 % restant pour l'IRE	BOL	BOS
<= 10 % restant pour l'IRE	OY	MOS
IRE	IRE	RRT
EOL	EOL	EOS

Quand un dispositif implanté entre en mode de télémétrie limitée, l'état de sa batterie peut être ERI ou EOL. Les deux états de la batterie se traduiront par le même message : ENUM\_BATTERY\_STATUS\_RRT (IRE) dans MSMT\_BATTERY\_STATUS avec l'horodatage IRE dans MSMT\_BATTERY\_DTM. Cette condition s'applique uniquement à la télémétrie limitée et ne s'applique pas aux dispositifs S-ICD.

## SET\_BRADY\_SENSOR\_TYPE

Le type de capteur sera envoyé comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

VALEUR ENVOYÉE POUR LA VARIABLE SET_BRADY_SENSOR_TYPE SUR LA BASE DE LA CONFIGURATION DU DISPOSITIF IMPLANTÉ	PARAMÈTRE DU DISPOSITIF IMPLANTÉ
« Accéléromètre »	Accéléromètre uniquement
« Ventilation minute »	VM uniquement
« Accéléromètre + VM »	Accéléromètre et VM

Les valeurs ci-dessus ne seront envoyées que si la fréquence peut être contrôlée par le capteur (c.-à-d. pas envoyées si le capteur est dans un état de surveillance seule).

Les valeurs ci-dessus ne seront envoyées que si la fréquence peut être contrôlée dans le mode brady standard ou en RTA (c.-à-d. la valeur ne reflète pas seulement le mode brady standard).

Veuillez noter que « RTA seul » peut apparaître dans les rapports lorsque le mode ATR est un mode adaptable en fréquence et que le mode brady standard n'est pas adaptable en fréquence. Dans ce cas, le texte (par exemple, « Accéléromètre ») sera tout de même envoyé pour le mode RTA. L'utilisateur peut examiner le mode brady et le mode RTA et déterminer que la réponse en fréquence est pour RTA seul.

## CARTOGRAPHIE DES ÉPISODES

Les épisodes, compteurs, etc. seront envoyés sur la base des informations contenues dans l'interrogation. La même information sera envoyée au départ et lors d'un renvoi ultérieur, même s'il y a des interrogations entre-temps. Veuillez noter que la sortie DMI ne correspondra pas toujours à ce qui est affiché dans le rapport Quick Notes car Quick Notes affiche les épisodes, les alertes et les compteurs depuis la dernière remise à zéro. Les épisodes sont représentés par une combinaison de types normatifs et spécifiques au fournisseur. Certains types d'épisodes de Boston Scientific ne peuvent pas être représentés de manière unique dans la nomenclature IDCO actuelle.

ID DE L'ÉPISODE BSC	TYPE D'ÉPISODE BSC	TYPE D'ÉPISODE NORMATIF IDCO	TYPE D'ÉPISODE IDCO SPÉCIFIQUE AU FOURNISSEUR
V-x	FV	FV	BSX-Zone_VF
V-x	TV	TV	BSX-Epis_VT
V-x	TV (V>A)	TV	BSX-Epis_VT
V-x	Tachy	Pour les appareils SSI, si la sonde est en : <ul style="list-style-type: none"> <li>• V – TV</li> <li>• A – TA/FA</li> <li>• Non spécifié – TV</li> </ul>	Blanc
V-x	Non sout.	Pour les appareils SSI, si la sonde est en : <ul style="list-style-type: none"> <li>• V – TV</li> <li>• A – TA/FA</li> <li>• Non spécifié – TV</li> </ul>	Si A, blanc sinon BSX-Epis_NSVT
V-x	TSV (V≤A)	TSV	BSX-Zone_SVT
V-x	TV-1	TV	BSX-Epis_VT-1
CMR-x	CMR	Autre	BSX-Epis_RMS
RYTHMIQ™-x	RYTHMIQ™	Autre	BSX-Epis_RMS
RTA-x	RTA	TAFA	BSX-Epis_ATR
TRE-x	TRE	Autre	BSX-Epis_PMT
RBS-x	RBS	Autre	Aucun
Dcl Pt-x	Dcl Pt	Patient activé	BSX-Epis_PT
V-x	Cmd.V	Autre	Aucun
V-x	TVNS	TV	BSX-Epis_NSVT
APMRT-x	APM RT	EGM périodique	BSX-Epis_APMRT
RVAT-x	VD auto	Autre	Aucun
RAAT-x	OD auto	Autre	Aucun
VGAT-x	VG auto	Autre	Aucun
IRM-x	IRM	Autre	Aucun
<numéro d'épisode>	Traité	FV	BSX-Zone_VF
<numéro d'épisode>	Non-traité	Autre	Voir la note a

a. Le type d'épisode OBX spécifique au fournisseur apparaîtra dans le message avec une valeur d'observation vierge.

## CARTOGRAPHIE DES COMpteURS

Certains compteurs sont additionnés avant d'envoyer le message. Pour cause, tous les compteurs de Boston Scientific ne peuvent pas actuellement être représentés de façon

individuelle dans la nomenclature IDCO actuelle : les valeurs de compteur envoyées seront celles enregistrées depuis la dernière remise à zéro.

COMPTEUR D'ÉPISODE BSC	STATISTIQUE IDCO, TYPE D'ÉPISODE NORMATIF	STATISTIQUE IDCO, TYPE D'ÉPISODE SPÉCIFIQUE AU FOURNISSEUR
Traité	FV	BSX-Epis_VF
Non-traité	Autre	Voir la note a
TV (V>A)	TV	BSX-Epis_VT
Tachy	TV	BSX-Epis_VT
Non sout.	TV	BSX-Epis_NSVT
TVNS	TV	BSX-Epis_NSVT
TSV (V ≤ A)	TSV	BSX-Epis_SVT
RTA	TA/FA	BSX-Epis_ATR
IRM	Autre	Voir la note a
FV	FV	BSX-Epis_VF
TV	TV	BSX-Epis_VT
TV-1	TV	BSX-Epis_VT-1
Cmd	Autre	Voir la note a
Aucun traitement programmé	Sous surveillance	Voir la note a
Autre non traité	Autre	Voir la note a
CMR	Autre	BSX-Epis_RMS
RYTHMIQ™	Autre	BSX-Epis_RMS
TRE	Autre	BSX-Epis_PMT
RBS	Autre	Voir la note a
Dcl Pt	Patient activé	BSX-Epis_PT
APM RT	EGM périodique	BSX-Epis_APMRT
OD auto	Autre	Voir la note a
VD auto	Autre	Voir la note a
VG auto	Autre	Voir la note a

a. La statistique de compteur OBX spécifique au fournisseur apparaîtra dans le message avec une valeur d'observation vierge.

## CARTOGRAPHIE DE LA CONFIGURATION DE LA SONDE

Le tableau ci-dessous montre comment IDCO et BSC définissent des sondes multi- électrodes. Ce tableau ne se veut pas une liste exhaustive, mais comprend uniquement les énumérations qui pourraient ne pas être évidentes.

Les définitions utilisées par BSC sont conçues pour être conformes avec le Programmateur/Enregistreur/Moniteur (PEM) et le site web de LATITUDE.

NOM DE L'ÉLECTRODE BSC	EMPLACEMENT DE L'ÉLECTRODE IDCO	NOM DE L'ÉLECTRODE IDCO
Boîtier	Autre	Boîtier
VGdist1	VG	Extrémité
VGprox2	VG	Prox1
VGprox3	VG	Prox2
VGprox4	VG	Prox3

MDC\_IDC\_ENUM\_ELECTRODE\_LOCATION (emplacement anode/cathode stim./dét.) ne comprend actuellement pas d'énumération pour la loge (c.-à-d. le boîtier). L'emplacement sera envoyé comme « autre » et l'électrode comme « boîtier ».

Un état « vérifier sonde » indique un problème potentiel de la sonde ; néanmoins, l'absence de l'état « vérifier sonde » n'indique pas une sonde en bon état de fonctionnement. Un état « vérifier sonde » sera envoyé si l'un des indicateurs d'états suivant est présent :

- Dispositifs S-ICD
  - Impédance de l'électrode élevée
- Tous les autres dispositifs
  - Commutation de sécurité de la sonde
  - Impédance hors limites
  - Amplitude hors limites
  - Impédance de choc faible
  - Impédance de choc élevée
  - Haute tension pendant la charge

Pour MSMT\_LEADCHNL\_[CHAMBER] (c.-à-d. les mesures du canal de sonde telles que l'amplitude intrinsèque, l'impédance de sonde, le seuil de stimulation), une seule plage d'horodatage est possible pour toutes les mesures (c.-à-d. pas une plage par mesure) dans la nomenclature IDCO actuelle. Si les heures de mesure sont différentes, une plage d'horodatage (c.-à-d. MIN, MAX) sera envoyée comprenant l'heure de toutes les mesures. En outre, les valeurs qui seront envoyées seront une valeur IDCO MEAN suivant la nomenclature IDCO. Toutefois, les valeurs sont des mesures uniques et ne sont pas des valeurs moyennes sur toute la plage d'horodatage.

## LIMITES DU SYSTÈME

- Les données disponibles relatives à la Tachy et spécifique à chaque cavité sont aussi précises que possible. Toutefois, dans certains cas, l'importance de l'envoi des données et le fait que IDCO ne puisse pas représenter certains paramètres justifient l'envoi des données de toute façon. Par exemple, les informations de la zone TV sont envoyées comme si les dispositifs Brady avaient une zone TV.
- Pour les appareils qui ne disposent pas du seuil de stimulation automatique (fonction seuil automatique), la dernière mesure de seuil au cabinet sera envoyée.
- L'envoi correct des notifications d'alertes et des données du dispositif implanté par le système LATITUDE NXT dépend de la programmation précise de l'horloge du dispositif implanté au moyen d'un Programmateur/Enregistreur/Moniteur (PEM). Ce rapport peut encore être affecté pendant quelque temps après la programmation correcte de l'horloge du dispositif implanté. Cela dépend de la quantité de données reçues comportant des

informations horaires erronées et du décalage horaire lié à l'erreur de l'horloge du dispositif implanté.

- Les chaînes seront envoyées dans la langue configurée pour le centre dans LATITUDE.

## DÉFINITION DES ALERTES ET DES AVERTISSEMENTS

Les messages d'avertissement et d'alerte sont inclus dans le message sous la forme de notes qui peuvent ou non être affichées dans un DMI. Un avertissement ou une alerte sont inclus dans le message si les données téléchargées à partir du GI ont déclenché l'avertissement ou l'alerte.

## RAPPORTS

### Présentation du rapport d'EGM

S'il est disponible dans la charge reçue du GI, la présentation du rapport d'EGM est jointe au message au format PDF et est associée à l'épisode APMRT approprié en utilisant l'ID de groupe (OBX-4) pour l'épisode APMRT.

### Rapport de suivi combiné

Un rapport de suivi combiné est joint au message au format PDF.

### Rapport registre des arythmies

Un rapport registre des arythmies est joint au message au format PDF dans un OBX séparé.

### Rapport HF PERSPECTIV™

Un rapport HF PERSPECTIV™ est joint au message au format PDF dans un OBX séparé.

## EXEMPLE DE FICHIERS IDCO

### CHAPITRE 3

Ce chapitre traite des sujets suivants :

- “Exemple de fichiers IDCO” en page 3-2
- “Exemple De Message 1 – Dispositif S-ICD” en page 3-2
- “Exemple De Message 2 – Autres Dispositifs (Pas S-ICD)” en page 3-4

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoleté. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. No utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Þaðið ekki. Þaðið ekki. Minn tny xpnoiuottoljsjε.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralà verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

## EXAMPLE DE FICHIERS IDCO

Les exemples de fichiers IDCO qui suivent illustrent l'affichage des messages IDCO avec le système LATITUDE. Il ne s'agit que de deux exemples parmi la multitude de résultats possibles. Les données des messages sont indiquées à titre d'hypothèse et ne contiennent pas tous les termes IDCO pour le système LATITUDE.

## EXAMPLE DE MESSAGE 1 – DISPOSITIF S-ICD

```
MSH|^~\&|LATITUDE|BOSTON SCIENTIFIC||TestClinic|201502101939+0000||ORU^R01
^ORU_R01|0|P|2.6|||||UNICODE UTF-8|fr^French||IHE_PCD_009^IHE PCD
^1.3.6.1.4.1.19376.1.6.1.9.1^ISOPID|1||model:A209/serial:597182380^^^
BSX^U~testPatientId^^^TestClinic^U||testLastName^testName^^^^^^
I~testAuxLName^testAuxFName^^^^^P||19680215|UPV1|1|RPV2|||||||||TestDeviceGroup^^1
OBR|||1000000015|754054^MDC_IDC_ENUM_SESS_TYPE_RemotePatientInitiated^MDC|||
201501260412-0600|||||||||F
NTE|||Détection de configuration: Supplémentaire\.br\Paramètre de gain:
1X\.br\Stimulation post-choc: ONNTE|2||janv. 26, 2015 11:07 EST - Alerte
jaune - Épisode non traité.NTE|3||janv. 26, 2015 11:04 EST - Alerte jaune -
Traitement par choc administré pour convertir une arythmie (épisode traité).
OBX|1|CWE|720897^MDC_IDC_DEV_TYPE^MDC||753666^MDC_IDC_ENUM_DEV_TYPE_ICD^MDC|||||F
OBX|2|ST|720898^MDC_IDC_DEV_MODEL^MDC||A209|||||F
OBX|3|ST|720899^MDC_IDC_DEV_SERIAL^MDC||597182380|||||F
OBX|4|CWE|720900^MDC_IDC_DEV_MFG^MDC||753732^MDC_IDC_ENUM_MFG_BSX^MDC|||||F
OBX|5|DTM|720901^MDC_IDC_DEV_IMPLANT_DT^MDC||20150126|||||F
OBX|6|DTM|721025^MDC_IDC_SESS_DTM^MDC||201501260412-0600|||||F
OBX|7|CWE|721026^MDC_IDC_SESS_TYPE^MDC||754054^MDC_IDC_ENUM_SESS_TYPE_RemotePatientInitiated^MDC|||||F
OBX|8|ST|721033^MDC_IDC_SESS_CLINIC_NAME^MDC||TestClinic|||||F
OBX|9|DTM|721216^MDC_IDC_MSMT_BATTERY_DTM^MDC||201501260412-0600|||||F
OBX|10|CWE|721280^MDC_IDC_MSMT_BATTERY_STATUS^MDC||754113^MDC_IDC_ENUM_BATTERY_STATUS_BOS^MDC|||||F
OBX|11|NM|721536^MDC_IDC_MSMT_BATTERY_REMAINING_PERCENTAGE^MDC||98|||||F
OBX|12|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|1|002|N||||F
OBX|13|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|1|201501261107-0500|||||F
OBX|14|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|1|754888^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_Other^MDC|||||F
OBX|15|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|1|||||F
OBX|16|CWE|739584^MDC_IDC_EPISODE_TYPE_INDUCED^MDC|1|755330^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_INDUCED_NO^MDC|||||F
OBX|17|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|1|39|s|||||F
OBX|18|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|1|
Non-traité Épisode|||||F
OBX|19|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|2|001|||||F
OBX|20|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|2|201501261104-0500|||||F
OBX|21|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|2|754881^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_VF^MDC|||||F
OBX|22|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|2|771073^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_VF^MDC|||||F
OBX|23|CWE|739584^MDC_IDC_EPISODE_TYPE_INDUCED^MDC|2|755330^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_INDUCED_NO^MDC|||||F
OBX|24|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|2|43|s|||||F
OBX|25|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|2|Traités
Épisode: Impédance de choc=77 Ohms, Polarité finale de choc=REV|||||F
OBX|26|CWE|731520^MDC_IDC_SET_TACHYTHERAPY_VSTAT^MDC||754817^MDC_IDC_ENUM_THERAPY_STATUS_On^MDC|||||F
OBX|27|CWE|731648^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE^MDC|1|754945^MDC_IDC_ENUM_ZONE_TYPE_Zone_VF^MDC|||||F
```

OBX|28|CWE|731712^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_VENDOR\_TYPE^MDC|1|771139^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Zone\_VF^MDC|||||F  
OBX|29|CWE|731776^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_STATUS^MDC|1|755009^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_STATUS\_Active^MDC|||||F  
OBX|30|NM|731840^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_DETECTION\_INTERVAL^MDC|1|273|ms|||||F  
OBX|31|NM|732225^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_SHOCK\_ENERGY\_1^MDC|1|80|J|||||F  
OBX|32|CWE|731648^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC|1|754946^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_TYPE\_Zone\_VT^MDC|||||F  
OBX|33|CWE|731712^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_VENDOR\_TYPE^MDC|2|771137^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Zone\_VT^MDC|||||F  
OBX|34|CWE|731776^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_STATUS^MDC|2|755009^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_STATUS\_Active^MDC|||||F  
OBX|35|NM|731840^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_DETECTION\_INTERVAL^MDC|2|300|ms|||||F  
OBX|36|ST|732032^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_DETECTION\_DETAILS^MDC|2|  
Détection intelligente: 204,69 s (133 intervalles)|||||F  
OBX|37|NM|732225^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_SHOCK\_ENERGY\_1^MDC|2|80|J|||||F  
OBX|38|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|1|754888^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|39|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|1|||||F  
OBX|40|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|1|1|||||F  
OBX|41|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|42|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|43|NM|738032^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TOTAL\_COUNT^MDC|1|1|||||F  
OBX|44|DTM|738049^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TOTAL\_COUNT\_DTM\_START^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|45|DTM|738050^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TOTAL\_COUNT\_DTM\_END^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|46|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|2|754881^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VF^MDC|||||F  
OBX|47|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|2|771073^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_VF^MDC|||||F  
OBX|48|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|2|1|||||F  
OBX|49|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|2|20150126|||||F  
OBX|50|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|2|20150126|||||F  
OBX|51|NM|738032^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TOTAL\_COUNT^MDC|2|1|||||F  
OBX|52|DTM|738049^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TOTAL\_COUNT\_DTM\_START^MDC|2|20150126|||||F  
OBX|53|DTM|738050^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TOTAL\_COUNT\_DTM\_END^MDC|2|20150126|||||F  
OBX|54|DTM|737937^MDC\_IDC\_STAT\_TACHYTHERAPY\_RECENT\_DTM\_START^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|55|DTM|737938^MDC\_IDC\_STAT\_TACHYTHERAPY\_RECENT\_DTM\_END^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|56|NM|737824^MDC\_IDC\_STAT\_TACHYTHERAPY\_SHOCKS\_DELIVERED\_RECENT^MDC|1|||||F  
OBX|57|DTM|737921^MDC\_IDC\_STAT\_TACHYTHERAPY\_TOTAL\_DTM\_START^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|58|DTM|737922^MDC\_IDC\_STAT\_TACHYTHERAPY\_TOTAL\_DTM\_END^MDC|1|20150126|||||F  
OBX|59|NM|737840^MDC\_IDC\_STAT\_TACHYTHERAPY\_SHOCKS\_DELIVERED\_TOTAL^MDC|1|||||F  
OBX|60|ST|720961^MDC\_IDC\_LEAD\_MODEL^MDC|1|1030|||||F  
OBX|61|ST|720962^MDC\_IDC\_LEAD\_SERIAL^MDC|1|A123456|||||F  
OBX|62|CWE|720963^MDC\_IDC\_LEAD\_MFG^MDC|1|753732^MDC\_IDC\_ENUM\_MFG\_BSX^MDC|||||F  
OBX|63|CWE|720966^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION^MDC|1|753861^MDC\_IDC\_ENUM\_LEAD\_LOCATION\_CHAMBER\_OTHER^MDC|||||F  
OBX|64|CWE|720967^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_1^MDC|1|753944^MDC\_IDC\_ENUM\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_Subcutaneous^MDC|||||F  
OBX|65|ED|18750-0^Cardiac Electrophysiology Report^LN^^Rapport récapitulatif||  
Application^PDF^^Base64^{|PDF codé ici}||||||F  
|||201501260412-0600OBX|66|ED|18750-0^Cardiac Electrophysiology Report^LN^^Rapport registre des arythmies||  
Application^PDF^^Base64^{|PDF codé ici}||||||F  
|||201501260412-0600OBX|67|ED|18750-0^Cardiac Electrophysiology Report^LN^^Présentation du rapport S-ECG||  
Application^PDF^^Base64^{|PDF codé ici}||||||F|||201501260412-0600

## **EXEMPLE DE MESSAGE 2 – AUTRES DISPOSITIFS (PAS S-ICD)**

MSH|^~\&|LATITUDE|BOSTON SCIENTIFIC||TestClinic|201305092136+0000||ORU^R01^ORU\_R01  
|0|P|2.6|||||UNICODE UTF-8|fr^French||IHE\_PCD\_009^IHE PCD  
^1.3.6.1.4.1.19376.1.6.1.9.1^ISO  
PID|1||model:N119/serial:900141^^^BSX^U||testLastName^testName^^^^^I  
~testAuxLName^testAuxFName^^^^^P||19680215|U  
PV1|1|R  
PV2|||||||||||||||||TestDeviceGroup^^1  
OBR|1||1000000916|754054^MDC\_IDC\_ENUM\_SESS\_TYPE\_RemotePatientInitiated  
^MDC|||201001151330-0500|||||||||||||F  
NTE|1||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Charge d'arythmie atriale d'au moins  
3,0 heure(s) au cours d'une période de 24 heures.  
NTE|2||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Charge d'arythmie atriale d'au moins  
3,0 heure(s) au cours d'une période de 24 heures entre 11 janv. 2010 23:00  
et 12 janv. 2010 00:00.  
NTE|3||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Stimulation bi-ventriculaire < 1%.  
La stimulation était de 2% entre 11 janv. 2010 23:00 et 12 janv. 2010 00:00.  
NTE|4||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Stimulation ventriculaire droite de > 1 %.  
La stimulation était de 2% entre 11 janv. 2010 23:00 et 12 janv. 2010 00:00.  
NTE|5||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Événement mémorisé déclenché par le patient.  
Examiner les détails de l'épisode dans le registre des arythmies, onglet Événements.  
NTE|6||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Prise de poids d'au moins 2,27 kg en une  
semaine ou d'au moins 0,91 kg en moyenne sur une période de deux jours ou plus.  
NTE|7||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Perte de poids d'au moins 2,27 kg en une  
semaine ou d'au moins 0,91 kg en moyenne sur une période de deux jours ou plus.  
NTE|8||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Indicateur d'explantation atteint le  
12 janv. 2010 00:00. Prévoir le remplacement du dispositif implanté.  
NTE|9||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - La tension était trop faible pour  
l'évaluation de la capacité restante.  
NTE|10||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Contrôle à distance désactivé le  
12 janv. 2010 00:00 en raison de la capacité limitée de la batterie (indicateur  
d'explantation atteint le 12 févr. 2010 00:00).  
NTE|11||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Erreur détectée sur l'historique des  
traitements, les données de l'historique des traitements.  
NTE|12||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Dysfonctionnement possible du dispositif  
implanté (code d'erreur 1011).  
NTE|13||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Dysfonctionnement possible du dispositif  
(code d'erreur 1007).  
NTE|14||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Dysfonctionnement possible du dispositif  
(code d'erreur 1009).  
NTE|15||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Le dispositif est en mode Sécurité.  
Pour la protection des patients, le dispositif a activé le mode Sécurité.  
NTE|16||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Seuil automatique ventriculaire droit  
déTECTé comme > à l'amplitude programmée ou interrompu.  
NTE|17||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Seuil automatique atrial détECTé comme >  
à l'amplitude programmée ou interrompu.  
NTE|18||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Impédance de choc hors limites.  
NTE|19||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Une faible impédance de l'électrode  
de choc a été détECTée lors de la tentative d'administration d'un choc  
NTE|20||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Impédance élevée de l'électrode choc  
déTECTée lors de la tentative d'administration d'un choc  
NTE|21||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Tension élevée détECTée au niveau de  
l'électrode de choc lors de la charge  
NTE|22||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Protection bistouri électrique active.  
NTE|23||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Épisode TV survenu (V>A).  
NTE|24||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Le Mode Brady de l'appareil est sur Arrêt.  
Le traitement Brady ne sera pas délivré.  
NTE|25||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Impédance de la sonde de stimulation

ventriculaire gauche hors plage.  
NTE|26||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Impédance de la sonde de stimulation atriale hors plage.  
NTE|27||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Amplitude intrinsèque ventriculaire droite hors plage.  
NTE|28||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Amplitude intrinsèque hors plage.  
NTE|29||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Amplitude intrinsèque ventriculaire gauche hors plage.  
NTE|30||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Amplitude intrinsèque atriale hors plage.  
NTE|31||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Impédance de la sonde de stimulation ventriculaire droite hors plage.  
NTE|32||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Impédance de la sonde de stimulation hors plage.  
NTE|33||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Traitement par choc ventriculaire administré pour convertir une arythmie.  
NTE|34||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Épisode d'arythmie ventriculaire accélérée.  
NTE|35||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Mode Tachy V réglé sur un mode différent de Surveillance + Traitement.  
NTE|36||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Notification de vérification de la sonde suite à une variation importante de l'impédance de la sonde de stimulation ventriculaire droite au cours des 7 derniers jours.  
NTE|37||02 févr. 2012 00:00 - Alerte rouge - Notification de vérification de la sonde suite à un épisode avec un signal ventriculaire droit potentiellement non physiologique.  
NTE|38||02 févr. 2012 00:00 - Alerte jaune - Seuil automatique ventriculaire gauche détecté comme étant > à l'amplitude programmée ou suspendu.  
OBX|1|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|1|IRM-16|||||F  
OBX|2|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|1|200101020304|||||F  
OBX|3|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|1|754888  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|4|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|1||||||F  
OBX|5|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|1|100|s|||||F  
OBX|6|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS  
^MDC|1|Mode Protection IRM|||||F  
OBX|7|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|2|VGAT-15|||||F  
OBX|8|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|2|200101020304|||||F  
OBX|9|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|2|754888  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|10|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|2||||||F  
OBX|11|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|2|100|s|||||F  
OBX|12|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS^MDC|2|VG auto|||||F  
OBX|13|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|3|RVAT-14|||||F  
OBX|14|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|3|200101020304|||||F  
OBX|15|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|3|754888  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|16|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|3||||||F  
OBX|17|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|3|100|s|||||F  
OBX|18|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS^MDC|3|VD auto|||||F  
OBX|19|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|4|APM-13|||||F  
OBX|20|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|4|200101020304|||||F  
OBX|21|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|4|754886  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_PeriodicEGM^MDC|||||F  
OBX|22|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|4|771085  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_APMRT^MDC|||||F  
OBX|23|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS  
^MDC|4|EGM en temps réel|||||F  
OBX|24|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|5|Dcl Pt-12|||||F  
OBX|25|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|5|200101020304|||||F  
OBX|26|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|5|754887

```

^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_PatientActivated^MDC|||||F
OBX|27|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|5|771080
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_PTM^MDC|||||F
OBX|28|NM|739648^MDC_IDC_EPISODE_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION
^MDC|5|30000|ms|||||F
OBX|29|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|5|100|s|||||F
OBX|30|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|5|Dcl Pt|||||F
OBX|31|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|6|RAAT-11|||||F
OBX|32|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|6|200101020304|||||F
OBX|33|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|6|754888
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_Other^MDC|||||F
OBX|34|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|6|||||F
OBX|35|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|6|100|s|||||F
OBX|36|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|6|OD auto|||||F
OBX|37|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|7|RYTHMIQ-10|||||F
OBX|38|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|7|200101020304|||||F
OBX|39|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|7|754888
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_Other^MDC|||||F
OBX|40|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|7|771084
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_RMS^MDC|||||F
OBX|41|NM|739648
^MDC_IDC_EPISODE_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION^MDC|7|30000|ms|||||F
OBX|42|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|7|100|s|||||F
OBX|43|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|7|RYTHMIQ|||||F
OBX|44|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|8|CMR-9|||||F
OBX|45|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|8|200101020304|||||F
OBX|46|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|8|754888
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_Other^MDC|||||F
OBX|47|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|8|771084
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_RMS^MDC|||||F
OBX|48|NM|739648
^MDC_IDC_EPISODE_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION^MDC|8|30000|ms|||||F
OBX|49|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|8|100|s|||||F
OBX|50|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|8|CMR|||||F
OBX|51|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|9|V-8|||||F
OBX|52|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|9|200101020304|||||F
OBX|53|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|9|754881
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_VF^MDC|||||F
OBX|54|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE
^MDC|9|771073^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_VF^MDC|||||F
OBX|55|CWE|739584^MDC_IDC_EPISODE_TYPE_INDUCED^MDC|9|755329
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_INDUCED_YES^MDC|||||F
OBX|56|NM|739648
^MDC_IDC_EPISODE_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION^MDC|9|30000|ms|||||F
OBX|57|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|9|100|s|||||F
OBX|58|ST|739680
^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|9|FV ATPx1, 0,1J, 0,2J, 31Jx2|||||F
OBX|59|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|10|TRE-7|||||F
OBX|60|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|10|200101020304|||||F
OBX|61|CWE|739568^MDC_IDC_EPISODE_TYPE^MDC|10|754888
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_Other^MDC|||||F
OBX|62|CWE|739600^MDC_IDC_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|10|771079
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_PMT^MDC|||||F
OBX|63|NM|739648^MDC_IDC_EPISODE_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION
^MDC|10|30000|ms|||||F
OBX|64|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|10|100|s|||||F
OBX|65|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS^MDC|10|TRE|||||F
OBX|66|ST|739536^MDC_IDC_EPISODE_ID^MDC|11|V-6|||||F
OBX|67|DTM|739552^MDC_IDC_EPISODE_DTM^MDC|11|200101020304|||||F

```

OBX|68|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|11|754882  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|69|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|11|771075  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_VT-1^MDC|||||F  
OBX|70|CWE|739584^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED^MDC|11|755329  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED\_YES^MDC|||||F  
OBX|71|NM|739648^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENTRICULAR\_INTERVAL\_AT\_DETECTION  
^MDC|11|30000|ms|||||F  
OBX|72|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|11|100|s|||||F  
OBX|73|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS  
^MDC|11|TV-1 ATPx1, 0,1J, 0,2J, 31Jx2|||||F  
OBX|74|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|12|RTA-5|||||F  
OBX|75|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|12|200101020304|||||F  
OBX|76|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|12|754883  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_ATAF^MDC|||||F  
OBX|77|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|12|771078  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_ATR^MDC|||||F  
OBX|78|NM|739616^MDC\_IDC\_EPISODE\_ATRIAL\_INTERVAL\_AT\_DETECTION^MDC|12|20000|ms|||||F  
OBX|79|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|12|100|s|||||F  
OBX|80|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS^MDC|12|RTA|||||F  
OBX|81|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|13|V-4|||||F  
OBX|82|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|13|200101020304|||||F  
OBX|83|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|13|754882  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|84|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|13|771077  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_NSVT^MDC|||||F  
OBX|85|CWE|739584^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED^MDC|13|755329  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED\_YES^MDC|||||F  
OBX|86|NM|739648^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENTRICULAR\_INTERVAL\_AT\_DETECTION  
^MDC|13|30000|ms|||||F  
OBX|87|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|13|100|s|||||F  
OBX|88|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS^MDC|13|TVNS|||||F  
OBX|89|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|14|V-3|||||F  
OBX|90|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|14|200101020304|||||F  
OBX|91|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|14|754882  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|92|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|14|771074  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|93|CWE|739584^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED^MDC|14|755329  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED\_YES^MDC|||||F  
OBX|94|NM|739648^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENTRICULAR\_INTERVAL\_AT\_DETECTION  
^MDC|14|30000|ms|||||F  
OBX|95|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|14|100|s|||||F  
OBX|96|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS  
^MDC|14|TV ATPx1, 0,1J, 0,2J, 31Jx2|||||F  
OBX|97|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|15|RBS-2|||||F  
OBX|98|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|15|200101020304|||||F  
OBX|99|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|15|754888  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|100|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|15||||||F  
OBX|101|NM|739616^MDC\_IDC\_EPISODE\_ATRIAL\_INTERVAL\_AT\_DETECTION^MDC|15|20000|ms|||||F  
OBX|102|NM|739712^MDC\_IDC\_EPISODE\_DURATION^MDC|15|100|s|||||F  
OBX|103|ST|739680^MDC\_IDC\_EPISODE\_DETECTION\_THERAPY\_DETAILS^MDC|15|RBS|||||F  
OBX|104|ST|739536^MDC\_IDC\_EPISODE\_ID^MDC|16|V-1|||||F  
OBX|105|DTM|739552^MDC\_IDC\_EPISODE\_DTM^MDC|16|200101020304|||||F  
OBX|106|CWE|739568^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE^MDC|16|754888  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|107|CWE|739600^MDC\_IDC\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|16||||||F  
OBX|108|CWE|739584^MDC\_IDC\_EPISODE\_TYPE\_INDUCED^MDC|16|755329

```

^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_INDUCED_YES^MDC|||||F
OBX|109|NM|739648^MDC_IDC_EPISODE_VENTRICULAR_INTERVAL_AT_DETECTION
^MDC|16|30000|ms|||||F
OBX|110|NM|739712^MDC_IDC_EPISODE_DURATION^MDC|16|100|s|||||F
OBX|111|ST|739680^MDC_IDC_EPISODE_DETECTION_THERAPY_DETAILS
^MDC|16|V Cmd Traitement délivré|||||F
OBX|112|ED|18750-0^Cardiac Electrophysiology Report^LN||Application^PDF^
^Base64^{encoded PDF included here}|||||F|||201001151330-0500
OBX|113|ED|18750-0^Cardiac Electrophysiology Report^LN|4|Application^PDF^
^Base64^{encoded PDF included here}|||||F|||201001151330-0500
OBX|114|CWE|720897^MDC_IDC_DEV_TYPE^MDC|753665^MDC_IDC_ENUM_DEV_TYPE_IPG^MDC|||||F
OBX|115|ST|720898^MDC_IDC_DEV_MODEL^MDC|N119|||||F
OBX|116|ST|720899^MDC_IDC_DEV_SERIAL^MDC|900141|||||F
OBX|117|CWE|720900^MDC_IDC_DEV_MFG^MDC|753732^MDC_IDC_ENUM_MFG_BSX^MDC|||||F
OBX|118|DTM|720901^MDC_IDC_DEV_IMPLANT_DT^MDC|20120513|||||F
OBX|119|ST|720961^MDC_IDC_LEAD_MODEL^MDC|1|12345|||||F
OBX|120|ST|720962^MDC_IDC_LEAD_SERIAL^MDC|1|6789|||||F
OBX|121|CWE|720963^MDC_IDC_LEAD_MFG^MDC|1|753731^MDC_IDC_ENUM_MFG_BIO^MDC|||||F
OBX|122|CWE|720965^MDC_IDC_LEAD_POLARITY_TYPE^MDC|1|753793
^MDC_IDC_ENUM LEAD POLARITY_TYPE UNI^MDC|||||F
OBX|123|DTM|720964^MDC_IDC_LEAD_IMPLANT_DT^MDC|1|201205|||||F
OBX|124|CWE|720966^MDC_IDC_LEAD_LOCATION^MDC|1|753858
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION CHAMBER LV^MDC|||||F
OBX|125|CWE|720967^MDC_IDC_LEAD_LOCATION_DETAIL_1^MDC|1|753922
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION DETAIL_Apex^MDC|||||F
OBX|126|CWE|720968^MDC_IDC_LEAD_LOCATION_DETAIL_2^MDC|1|753925
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION DETAIL_VenaCava^MDC|||||F
OBX|127|ST|720961^MDC_IDC_LEAD_MODEL^MDC|2|12345|||||F
OBX|128|ST|720962^MDC_IDC_LEAD_SERIAL^MDC|2|6789|||||F
OBX|129|CWE|720963^MDC_IDC_LEAD_MFG^MDC|2|753731^MDC_IDC_ENUM_MFG_BIO^MDC|||||F
OBX|130|CWE|720965^MDC_IDC_LEAD_POLARITY_TYPE^MDC|2|753793
^MDC_IDC_ENUM LEAD POLARITY_TYPE UNI^MDC|||||F
OBX|131|DTM|720964^MDC_IDC_LEAD_IMPLANT_DT^MDC|2|201205|||||F
OBX|132|CWE|720966^MDC_IDC_LEAD_LOCATION^MDC|2|753858
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION CHAMBER LV^MDC|||||F
OBX|133|CWE|720967^MDC_IDC_LEAD_LOCATION_DETAIL_1^MDC|2|753922
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION DETAIL_Apex^MDC|||||F
OBX|134|CWE|720968^MDC_IDC_LEAD_LOCATION_DETAIL_2^MDC|2|753925
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION DETAIL_VenaCava^MDC|||||F
OBX|135|ST|720961^MDC_IDC_LEAD_MODEL^MDC|3|12345|||||F
OBX|136|ST|720962^MDC_IDC_LEAD_SERIAL^MDC|3|6789|||||F
OBX|137|CWE|720963^MDC_IDC_LEAD_MFG^MDC|3|753731^MDC_IDC_ENUM_MFG_BIO^MDC|||||F
OBX|138|CWE|720965^MDC_IDC_LEAD_POLARITY_TYPE^MDC|3|753793
^MDC_IDC_ENUM LEAD POLARITY_TYPE UNI^MDC|||||F
OBX|139|DTM|720964^MDC_IDC_LEAD_IMPLANT_DT^MDC|3|201205|||||F
OBX|140|CWE|720966^MDC_IDC_LEAD_LOCATION^MDC|3|753858
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION CHAMBER LV^MDC|||||F
OBX|141|CWE|720967^MDC_IDC_LEAD_LOCATION_DETAIL_1^MDC|3|753922
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION DETAIL_Apex^MDC|||||F
OBX|142|CWE|720968^MDC_IDC_LEAD_LOCATION_DETAIL_2^MDC|3|753925
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION DETAIL_VenaCava^MDC|||||F
OBX|143|ST|720961^MDC_IDC_LEAD_MODEL^MDC|4|12345|||||F
OBX|144|ST|720962^MDC_IDC_LEAD_SERIAL^MDC|4|6789|||||F
OBX|145|CWE|720963^MDC_IDC_LEAD_MFG^MDC|4|753731^MDC_IDC_ENUM_MFG_BIO^MDC|||||F
OBX|146|CWE|720965^MDC_IDC_LEAD_POLARITY_TYPE^MDC|4|753793
^MDC_IDC_ENUM LEAD POLARITY_TYPE UNI^MDC|||||F
OBX|147|DTM|720964^MDC_IDC_LEAD_IMPLANT_DT^MDC|4|201205|||||F
OBX|148|CWE|720966^MDC_IDC_LEAD_LOCATION^MDC|4|753858
^MDC_IDC_ENUM LEAD LOCATION CHAMBER LV^MDC|||||F

```

OBX|149|CWE|720967^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_1^MDC|4|753922  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION DETAIL\_Apex^MDC|||||F  
OBX|150|CWE|720968^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_2^MDC|4|753925  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION DETAIL\_VenaCava^MDC|||||F  
OBX|151|ST|720961^MDC\_IDC\_LEAD\_MODEL^MDC|5|12345|||||F  
OBX|152|ST|720962^MDC\_IDC\_LEAD\_SERIAL^MDC|5|6789|||||F  
OBX|153|CWE|720963^MDC\_IDC\_LEAD\_MFG^MDC|5|753731^MDC\_IDC\_ENUM\_MFG\_BIO^MDC|||||F  
OBX|154|CWE|720965^MDC\_IDC\_LEAD\_POLARITY\_TYPE^MDC|5|753793  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD POLARITY\_TYPE\_UNI^MDC|||||F  
OBX|155|DTM|720964^MDC\_IDC\_LEAD\_IMPLANT\_DT^MDC|5|201205|||||F  
OBX|156|CWE|720966^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION^MDC|5|753858  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION CHAMBER\_LV^MDC|||||F  
OBX|157|CWE|720967^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_1^MDC|5|753922  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION DETAIL\_Apex^MDC|||||F  
OBX|158|CWE|720968^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_2^MDC|5|753925  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION DETAIL\_VenaCava^MDC|||||F  
OBX|159|ST|720961^MDC\_IDC\_LEAD\_MODEL^MDC|6|12345|||||F  
OBX|160|ST|720962^MDC\_IDC\_LEAD\_SERIAL^MDC|6|6789|||||F  
OBX|161|CWE|720963^MDC\_IDC\_LEAD\_MFG^MDC|6|753731^MDC\_IDC\_ENUM\_MFG\_BIO^MDC|||||F  
OBX|162|CWE|720965^MDC\_IDC\_LEAD\_POLARITY\_TYPE^MDC|6|753793  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD POLARITY\_TYPE\_UNI^MDC|||||F  
OBX|163|DTM|720964^MDC\_IDC\_LEAD\_IMPLANT\_DT^MDC|6|201205|||||F  
OBX|164|CWE|720966^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION^MDC|6|753858  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION CHAMBER\_LV^MDC|||||F  
OBX|165|CWE|720967^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_1^MDC|6|753922  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION DETAIL\_Apex^MDC|||||F  
OBX|166|CWE|720968^MDC\_IDC\_LEAD\_LOCATION\_DETAIL\_2^MDC|6|753925  
^MDC\_IDC\_ENUM LEAD LOCATION DETAIL\_VenaCava^MDC|||||F  
OBX|167|DTM|721025^MDC\_IDC\_SESS\_DTM^MDC|1|201001021310-0600|||||F  
OBX|168|CWE|721026^MDC\_IDC\_SESS\_TYPE^MDC|1|754052  
^MDC\_IDC\_ENUM\_SESS\_TYPE\_RemoteDeviceInitiated^MDC|||||F  
OBX|169|ST|721033^MDC\_IDC\_SESS\_CLINIC\_NAME  
^MDC|||abcde|fghijklmnopqrstuvwxyzabcde|fghijklmnopqrstuvwxyz|||D||F  
OBX|170|DTM|721216^MDC\_IDC\_MSMT\_BATTERY\_DTM^MDC|1|201205221755+0000|||||F  
OBX|171|CWE|721280^MDC\_IDC\_MSMT\_BATTERY\_STATUS^MDC|1|754113  
^MDC\_IDC\_ENUM\_BATTERY\_STATUS\_BOS^MDC|||||F  
OBX|172|NM|721472^MDC\_IDC\_MSMT\_BATTERY\_REMAINING\_LONGEVITY^MDC|1|32|m|||>|||F  
OBX|173|NM|721536^MDC\_IDC\_MSMT\_BATTERY\_REMAINING\_PERCENTAGE^MDC|1|100|%|||||F  
OBX|174|DTM|721664^MDC\_IDC\_MSMT\_CAP\_CHARGE\_DTM^MDC|1|201205221755|||||F  
OBX|175|NM|721728^MDC\_IDC\_MSMT\_CAP\_CHARGE\_TIME^MDC|1|3.0|s|||||F  
OBX|176|CWE|721856^MDC\_IDC\_MSMT\_CAP\_CHARGE\_TYPE^MDC|1|754178  
^MDC\_IDC\_ENUM\_CHARGE\_TYPE\_Reformation^MDC|||||F  
OBX|177|DTM|721921^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RA\_DTM\_START^MDC|1|20121211|||||F  
OBX|178|DTM|721922^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RA\_DTM\_END^MDC|1|20121211|||||F  
OBX|179|CWE|721984^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RA\_LEAD\_CHANNEL\_STATUS  
^MDC|||754241^MDC\_IDC\_ENUM\_CHANNEL\_STATUS\_CheckLead^MDC|||||F  
OBX|180|NM|722051  
^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RA\_SENSING\_INTR\_AMPL\_MEAN^MDC|||mV|||NAV|||F|||20121211  
OBX|181|DTM|721925^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RV\_DTM\_START^MDC|1|9990102|||||F  
OBX|182|DTM|721926^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RV\_DTM\_END^MDC|1|20121211|||||F  
OBX|183|CWE|721985^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RV\_LEAD\_CHANNEL\_STATUS^MDC|1|754241  
^MDC\_IDC\_ENUM\_CHANNEL\_STATUS\_CheckLead^MDC|||||F  
OBX|184|NM|722055  
^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_RV\_SENSING\_INTR\_AMPL\_MEAN^MDC|||0.1|mV|||<|||F|||20121211  
OBX|185|DTM|721933^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_LV\_DTM\_START^MDC|1|9990102|||||F  
OBX|186|DTM|721934^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_LV\_DTM\_END^MDC|1|20121211|||||F  
OBX|187|CWE|721987^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_LV\_LEAD\_CHANNEL\_STATUS  
^MDC|||754241^MDC\_IDC\_ENUM\_CHANNEL\_STATUS\_CheckLead^MDC|||||F  
OBX|188|NM|722063^MDC\_IDC\_MSMT\_LEADCHNL\_LV\_SENSING\_INTR\_AMPL\_MEAN

```

^MDC||25.0|mV||>||||F|||20121211
OBX|189|CWE|722112^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_SENSING_POLARITY
^MDC||754305^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_UNI^MDC|||||F
OBX|190|CWE|722113^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_SENSING_POLARITY
^MDC||754306^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_BI^MDC|||||F
OBX|191|CWE|722115^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_SENSING_POLARITY^MDC||||OFF|||F
OBX|192|NM|722176^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_PACING_THRESHOLD_AMPLITUDE
^MDC|||V||NAV|||F|||20121211
OBX|193|NM|722177^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_PACING_THRESHOLD_AMPLITUDE
^MDC||3.0|V||>||||F|||20121211
OBX|194|NM|722179^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_PACING_THRESHOLD_AMPLITUDE
^MDC||0.0|V||||F|||20121210
OBX|195|NM|722240^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_PACING_THRESHOLD_PULSEWIDTH
^MDC|||ms||NAV|||F|||19990102
OBX|196|NM|722241^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_PACING_THRESHOLD_PULSEWIDTH
^MDC||0.4|ms||||F|||19990102
OBX|197|NM|722243^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_PACING_THRESHOLD_PULSEWIDTH
^MDC||0.4|ms||||F|||19990102
OBX|198|CWE|722304^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_PACING_THRESHOLD_MEASUREMENT_METHOD
^MDC||754369^MDC_IDC_ENUM_MEASUREMENT_METHOD_ProgrammerManual^MDC|||||F
OBX|199|CWE|722305^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_PACING_THRESHOLD_MEASUREMENT_METHOD
^MDC||754369^MDC_IDC_ENUM_MEASUREMENT_METHOD_ProgrammerManual^MDC|||||F
OBX|200|CWE|722307^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_PACING_THRESHOLD_MEASUREMENT_METHOD
^MDC||754369^MDC_IDC_ENUM_MEASUREMENT_METHOD_ProgrammerManual^MDC|||||F
OBX|201|CWE|722368^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_PACING_THRESHOLD_POLARITY
^MDC||754305^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_UNI^MDC|||||F
OBX|202|CWE|722369^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_PACING_THRESHOLD_POLARITY
^MDC||754306^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_BI^MDC|||||F
OBX|203|CWE|722371^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_PACING_THRESHOLD_POLARITY
^MDC||754306^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_BI^MDC|||||F
OBX|204|NM|722432^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_IMPEDANCE_VALUE
^MDC||200|ohms||<||||F|||20121211
OBX|205|NM|722433^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_IMPEDANCE_VALUE
^MDC||200|ohms||>||||F|||20121211
OBX|206|NM|722435^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_IMPEDANCE_VALUE
^MDC||201|ohms|||F|||20121209
OBX|207|CWE|722496^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RA_IMPEDANCE_POLARITY
^MDC||754305^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_UNI^MDC|||||F
OBX|208|CWE|722497^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_RV_IMPEDANCE_POLARITY
^MDC||754305^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_UNI^MDC|||||F
OBX|209|CWE|722499^MDC_IDC_MSMT_LEADCHNL_LV_IMPEDANCE_POLARITY
^MDC||754306^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_BI^MDC|||||F
OBX|210|DTM|722560^MDC_IDC_MSMT_LEADHVCHNL_DTM_START^MDC||1|20121109|||||F
OBX|211|NM|722624^MDC_IDC_MSMT_LEADHVCHNL_IMPEDANCE^MDC||1||ohms||NAV|||F
OBX|212|CWE|722688^MDC_IDC_MSMT_LEADHVCHNL_MEASUREMENT_TYPE
^MDC||754433^MDC_IDC_ENUM_HVCHNL_MEASUREMENT_TYPE_LowVoltage^MDC|||||F
OBX|213|CWE|722752^MDC_IDC_MSMT_LEADHVCHNL_STATUS^MDC||1|754241
^MDC_IDC_ENUM_CHANNEL_STATUS_CheckLead^MDC|||||F
OBX|214|NM|729344^MDC_IDC_SET_CRT_LVRV_DELAY^MDC||-100|ms|||||F
OBX|215|CWE|729408^MDC_IDC_SET_CRT_PACED_CHAMBERS^MDC||755265
^MDC_IDC_ENUM_CRT_PACED_CHAMBERS_RV_Only^MDC|||||F
OBX|216|NM|729536^MDC_IDC_SET_LEADCHNL_RA_SENSING_SENSITIVITY^MDC||0.5|mV|||||F
OBX|217|NM|729537^MDC_IDC_SET_LEADCHNL_RV_SENSING_SENSITIVITY^MDC||0.9|mV|||||F
OBX|218|NM|729539^MDC_IDC_SET_LEADCHNL_LV_SENSING_SENSITIVITY^MDC||1.0|mV|||||F
OBX|219|CWE|729600^MDC_IDC_SET_LEADCHNL_RA_SENSING_POLARITY^MDC||||OFF|||F
OBX|220|CWE|729601^MDC_IDC_SET_LEADCHNL_RV_SENSING_POLARITY^MDC||754305
^MDC_IDC_ENUM_POLARITY_UNI^MDC|||||F
OBX|221|CWE|729676^MDC_IDC_SET_LEADCHNL_LV_SENSING_ANODE_LOCATION^MDC||754498
^MDC_IDC_ENUM_ELECTRODE_LOCATION_RV^MDC|||||F

```

## EXEMPLE DE MESSAGE 2 – AUTRES DISPOSITIFS (PAS S-ICD)

OBX|222|CWE|729740^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC|||||OFF||||F  
 OBX|223|CWE|729804^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC|||||OFF||||F  
 OBX|224|CWE|729868^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC|||||OFF||||F  
 ^MDC||754561^MDC\_IDC\_ENUM\_ELECTRODE\_NAME\_Tip^MDC|||||F  
 OBX|225|CWE|729920^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754625  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_SENSING\_ADAPTATION\_MODE\_AdaptiveSensing^MDC|||||F  
 OBX|226|CWE|729921^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754625  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_SENSING\_ADAPTATION\_MODE\_AdaptiveSensing^MDC|||||F  
 OBX|227|CWE|729923^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754626  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_SENSING\_ADAPTATION\_MODE\_FixedSensing^MDC|||||F  
 OBX|228|NM|729984^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||5.1|V|||||F  
 OBX|229|NM|729985^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||5.0|V|||||F  
 OBX|230|NM|729987^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||2.8|V|||||F  
 OBX|231|NM|730048^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||100.0|ms|||||F  
 OBX|232|NM|730049^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||200.0|ms|||||F  
 OBX|233|NM|730051^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||300.0|ms|||||F  
 OBX|234|CWE|730112^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754305  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_POLARITY\_UNI^MDC|||||F  
 OBX|235|CWE|730113^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754305  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_POLARITY\_UNI^MDC|||||F  
 OBX|236|CWE|730188^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754498  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ELECTRODE\_LOCATION\_RV^MDC|||||F  
 OBX|237|CWE|730252^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754564  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ELECTRODE\_NAME\_Ring2^MDC|||||F  
 OBX|238|CWE|730316^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754500  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ELECTRODE\_LOCATION\_LV^MDC|||||F  
 OBX|239|CWE|730380^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754566  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ELECTRODE\_NAME\_Ring4^MDC|||||F  
 OBX|240|CWE|730432^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754690  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_PACING\_CAPTURE\_MODE\_FixedPacing^MDC|||||F  
 OBX|241|CWE|730433^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754691  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_PACING\_CAPTURE\_MODE\_MonitorCapture^MDC|||||F  
 OBX|242|CWE|730435^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754690  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_PACING\_CAPTURE\_MODE\_FixedPacing^MDC|||||F  
 OBX|243|CWE|730752^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754760^MDC\_IDC\_ENUM\_BRADY\_MODE\_DDD  
 ^MDC|||||F  
 OBX|244|NM|730880^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||100|{beats}/min|||||F  
 OBX|245|ST|731072^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||Accéléromètre + VM|||||F  
 OBX|246|NM|731136^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||130|{beats}/min|||||F  
 OBX|247|NM|731200^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||180|{beats}/min|||||F  
 OBX|248|NM|731265^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||102|ms|||||F  
 OBX|249|NM|731266^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||101|ms|||||F  
 OBX|250|NM|731329^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||104|ms|||||F  
 OBX|251|NM|731330^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||103|ms|||||F  
 OBX|252|CWE|731392^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754763  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_BRADY\_MODE\_DDIR^MDC|||||F  
 OBX|253|NM|731456^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||130|{beats}/min|||||F  
 OBX|254|CWE|731520^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754817  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_THERAPY\_STATUS\_On^MDC|||||F  
 OBX|255|CWE|731648^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||754945^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_TYPE\_Zone\_VF  
 ^MDC|||||F  
 OBX|256|CWE|731712^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||771139  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Zone\_VF^MDC|||||F  
 OBX|257|CWE|731776^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||755009  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ZONE\_STATUS\_Active^MDC|||||F  
 OBX|258|NM|731840^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||462|ms|||||F  
 OBX|259|CWE|732097^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||755073  
 ^MDC\_IDC\_ENUM\_ATP\_TYPE\_Burst^MDC|||||F  
 OBX|260|NM|732161^MDC\_IDC\_SET\_ZONE\_TYPE^MDC||1|1|||||F

```

OBX|261|NM|732225^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_1^MDC|1|21.1|J|||||F
OBX|262|NM|732289^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_1^MDC|1|1|||||F
OBX|263|NM|732226^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_2^MDC|1|31.1|J|||||F
OBX|264|NM|732290^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_2^MDC|1|1|||||F
OBX|265|NM|732227^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_3^MDC|1|41.1|J|||||F
OBX|266|NM|732291^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_3^MDC|1|6|||||F
OBX|267|CWE|731648^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE^MDC|2|754946^MDC_IDC_ENUM_ZONE_TYPE_Zone_VT
^MDC|||||F
OBX|268|CWE|731712^MDC_IDC_SET_ZONE_VENDOR_TYPE^MDC|2|771137
^MDC_IDC_ENUM_ZONE_VENDOR_TYPE_BSX-Zone_VT^MDC|||||F
OBX|269|CWE|731776^MDC_IDC_SET_ZONE_STATUS^MDC|2|755009
^MDC_IDC_ENUM_ZONE_STATUS_Active^MDC|||||F
OBX|270|NM|731840^MDC_IDC_SET_ZONE_DETECTION_INTERVAL^MDC|2|463|ms|||||F
OBX|271|CWE|732097^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE_ATP_1^MDC|2|755073
^MDC_IDC_ENUM_ATP_TYPE_Burst^MDC|||||F
OBX|272|NM|732161^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_ATP_SEQS_1^MDC|2|2|||||F
OBX|273|CWE|732098^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE_ATP_2^MDC|2|755074
^MDC_IDC_ENUM_ATP_TYPE_Ramp^MDC|||||F
OBX|274|NM|732162^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_ATP_SEQS_2^MDC|2|3|||||F
OBX|275|NM|732225^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_1^MDC|2|22.2|J|||||F
OBX|276|NM|732289^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_1^MDC|2|1|||||F
OBX|277|NM|732226^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_2^MDC|2|32.2|J|||F
OBX|278|NM|732290^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_2^MDC|2|1|||||F
OBX|279|NM|732227^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_3^MDC|2|42.2|J|||||F
OBX|280|NM|732291^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_3^MDC|2|3|||F
OBX|281|CWE|731648^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE^MDC|3|754946^MDC_IDC_ENUM_ZONE_TYPE_Zone_VT
^MDC|||||F
OBX|282|CWE|731712^MDC_IDC_SET_ZONE_VENDOR_TYPE^MDC|3|771138
^MDC_IDC_ENUM_ZONE_VENDOR_TYPE_BSX-Zone_VT-1^MDC|||||F
OBX|283|CWE|731776^MDC_IDC_SET_ZONE_STATUS^MDC|3|755009
^MDC_IDC_ENUM_ZONE_STATUS_Active^MDC|||||F
OBX|284|NM|731840^MDC_IDC_SET_ZONE_DETECTION_INTERVAL^MDC|3|465|ms|||||F
OBX|285|CWE|732097^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE_ATP_1^MDC|3|755074
^MDC_IDC_ENUM_ATP_TYPE_Ramp^MDC|||||F
OBX|286|NM|732161^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_ATP_SEQS_1^MDC|3|4|||F
OBX|287|CWE|732098^MDC_IDC_SET_ZONE_TYPE_ATP_2^MDC|3|755076
^MDC_IDC_ENUM_ATP_TYPE_RampScan^MDC|||||F
OBX|288|NM|732162^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_ATP_SEQS_2^MDC|3|5|||||F
OBX|289|NM|732225^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_1^MDC|3|23.2|J|||||F
OBX|290|NM|732289^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_1^MDC|3|1|||F
OBX|291|NM|732226^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_2^MDC|3|33.2|J|||||F
OBX|292|NM|732290^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_2^MDC|3|1|||||F
OBX|293|NM|732227^MDC_IDC_SET_ZONE_SHOCK_ENERGY_3^MDC|3|43.2|J|||F
OBX|294|NM|732291^MDC_IDC_SET_ZONE_NUM_SHOCKS_3^MDC|3|2|||F
OBX|295|DTM|737489^MDC_IDC_STAT_DTM_START^MDC||20120522|||||F
OBX|296|DTM|737490^MDC_IDC_STAT_DTM_END^MDC||20120522|||||F
OBX|297|DTM|737505^MDC_IDC_STAT_BRADY_DTM_START^MDC||20120522|||||F
OBX|298|DTM|737506^MDC_IDC_STAT_BRADY_DTM_END^MDC||20120522|||||F
OBX|299|NM|737520^MDC_IDC_STAT_BRADY_RA_PERCENT_PACED^MDC||0|%|||||F
OBX|300|NM|737536^MDC_IDC_STAT_BRADY_RV_PERCENT_PACED^MDC||0|%|||||F
OBX|301|DTM|737777^MDC_IDC_STAT_CRT_DTM_START^MDC||20120522|||||F
OBX|302|DTM|737778^MDC_IDC_STAT_CRT_DTM_END^MDC||20120522|||||F
OBX|303|NM|737792^MDC_IDC_STAT_CRT_LV_PERCENT_PACED^MDC||0|%|||||F
OBX|304|CWE|737952^MDC_IDC_STAT_EPISODE_TYPE^MDC|1|754882
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_TYPE_Epis_VT^MDC|||||F
OBX|305|CWE|737984^MDC_IDC_STAT_EPISODE_VENDOR_TYPE^MDC|1|771077
^MDC_IDC_ENUM_EPISODE_VENDOR_TYPE_BSX-Epis_NSVT^MDC|||||F
OBX|306|NM|738000^MDC_IDC_STAT_EPISODE_RECENT_COUNT^MDC|1|0|||||F
OBX|307|DTM|738017^MDC_IDC_STAT_EPISODE_RECENT_COUNT_DTM_START^MDC|1|20120522|||||F

```

OBX|308|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|1|20120522|||||F  
OBX|309|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|1|754882  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|310|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|1|||||F  
OBX|311|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|1|0|||||F  
OBX|312|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|1|20120522|||||F  
OBX|313|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|1|20120522|||||F  
OBX|314|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|2|754884  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_SVT^MDC|||||F  
OBX|315|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|2|771076  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_SVT^MDC|||||F  
OBX|316|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|2|0|||||F  
OBX|317|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|2|20120522|||||F  
OBX|318|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|2|20120522|||||F  
OBX|319|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|4|754883  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_ATAF^MDC|||||F  
OBX|320|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|4|771078  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_ATR^MDC|||||F  
OBX|321|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|4|0|||||F  
OBX|322|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|4|20120522|||||F  
OBX|323|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|4|20120522|||||F  
OBX|324|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|5|754888  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Other^MDC|||||F  
OBX|325|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|5||||||F  
OBX|326|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|5|0|||||F  
OBX|327|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|5|20120522|||||F  
OBX|328|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|5|20120522|||||F  
OBX|329|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|6|754881  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VF^MDC|||||F  
OBX|330|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|6|771073  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_VF^MDC|||||F  
OBX|331|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|6|1|||||F  
OBX|332|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|6|20120522|||||F  
OBX|333|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|6|20120522|||||F  
OBX|334|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|7|754882  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|335|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|7|771074  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|336|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|7|2|||||F  
OBX|337|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|7|20120522|||||F  
OBX|338|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|7|20120522|||||F  
OBX|339|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|8|754882  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_VT^MDC|||||F  
OBX|340|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|8|771075  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE\_BSX-Epis\_VT-1^MDC|||||F  
OBX|341|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|8|3|||||F  
OBX|342|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|8|20120522|||||F  
OBX|343|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|8|20120522|||||F  
OBX|344|CWE|737952^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_TYPE^MDC|9|754884  
^MDC\_IDC\_ENUM\_EPISODE\_TYPE\_Epis\_Monitor^MDC|||||F  
OBX|345|CWE|737984^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_VENDOR\_TYPE^MDC|9||||||F  
OBX|346|NM|738000^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT^MDC|9|4|||||F  
OBX|347|DTM|738017^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_START^MDC|9|20120522|||||F  
OBX|348|DTM|738018^MDC\_IDC\_STAT\_EPISODE\_RECENT\_COUNT\_DTM\_END^MDC|9|20120522|||||F

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. No utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Þaðið ekki. Þaðið ekki. Minn tny xpnojuottolæjt.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

## SYMBOLES UTILISÉS SUR L'ÉTIQUETAGE

---

### ANNEXE A

Symbole	Signification
	Fabricant
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne
CE0086	Marquage CE de conformité avec identification de l'organisme habilité à autoriser l'utilisation du marquage

Outdated version. Do not use.  
 Version überholt. Nicht verwenden.  
 Version obsoleta. Ne pas utiliser.  
 Versión obsoleta. No utilizar.  
 Versione obsoleta. Non utilizzare.  
 Verouderde versie. Niet gebruiken.  
 Föråldrad version. Använd ej.  
 Það er ekki ógild. Myndi ekki nota í.  
 Versão obsoleta. Não utilize.  
 Forældet version. Må ikke anvendes.  
 Zastaralá verze. Nepoužívat.  
 Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
 Zastaraná verzia. Nepoužívat.  
 Elavult verzió. Ne használja!  
 Wersja nieaktualna. Nie używać.

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralå verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat!  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoète. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralå verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat!  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.



Boston Scientific Corporation  
4100 Hamline Avenue North  
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC REP

Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific  
Green Square, Lambroekstraat 5D  
1831 Diegem, Belgium

[www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com)

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

© 2015 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All rights reserved.

359273-023 FR Europe 2015-02

Outdated version. Do not use.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version obsoleté. Ne pas utiliser.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Verouderde versie. Niet gebruiken.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Þaðið ekkið. Mynd mynduottölfj.

Versão obsoleta. Não utilize.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Zastaraná verzia. Nepoužívat.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Wersja nieaktualna. Nie używać.

€0086

